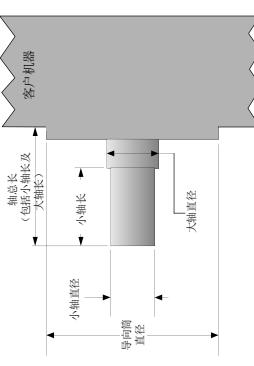


# Kollmorgen Cartridge DDR

## 大尺寸电机安装指南

### 步骤1：检查机器安装尺寸

**不正确的安装尺寸，在安装时会导致电机及机器的损坏。**



直径	C(H)09X	C(H)13X
同心度	9.170 - 9.172 [23.92 - 23.96]	13.141 - 13.149 [33.94 - 33.98]
大轴	2.7554 - 2.7559 [69.988 - 69.999]	3.1491 - 3.1496 [79.988 - 79.999]
小轴	2.3617 - 2.3622 [59.988 - 59.999]	2.7554 - 2.7559 [69.988 - 69.999]

轴长	C(H)091	C(H)092	C(H)093
小轴 ± 0.005 [0.13]	1.730 [43.94]	3.470 [88.14]	4.910 [124.71]
轴总长 ± 0.06 [1.5]	3.540 [89.92]	5.280 [134.11]	6.720 [170.69]

轴长	C(H)131	C(H)132	C(H)133
小轴 ± 0.005 [0.13]	1.590 [40.39]	3.300 [83.82]	4.790 [118.62]
轴总长 ± 0.06 [1.5]	4.490 [114.05]	6.610 [167.89]	9.980 [253.49]

使用千分表测量轴的径向跳动。0.038mm[0.005in] TIR

使用固定在轴上的千分表测量导向筒的同心度。0.05mm[0.002in] TIR

大约用0.1NM[1lb-in]的力手动旋转拧紧螺栓。

沿圆周顺序再次拧紧螺栓：用13NM[15lb-ft]力矩转两圈。

沿圆周顺序再次拧紧螺栓：用20NM[22lb-ft]力矩转两圈。

继续用30NM[22lb-ft]拧紧螺栓直到螺栓不动为止。

(可能会需要8圈)。

### 步骤2：电机安装到机框中

选择

将轴和电机的转子轴套彻底擦干，允许少量轻质油  
残渣，但是要去除润滑油和其他腐蚀物质。

注意

采用合适的力矩拧紧压紧联轴器可以防止电机及机  
器的损坏。

将附带的键，从轴尾端的方向插入键槽。

□

将电机平滑移动到轴上，安装4个安装螺钉（客户自己提供），移开蓝色  
交臂依次拧紧螺钉使得电机紧密安  
装在机框上。

□

用螺丝刀拧开盘头螺钉（C(H)09有8个  
螺钉，C(H)13有12个螺钉），移开蓝色  
盖子。

□

步骤3：移开端盖

选择

用螺丝刀拧紧联轴器

□

使用力矩扳手带动6mm六角起子头插入标有“A”的孔  
内，拧紧压紧联轴器。C(H)09电机上有6个压紧联轴器  
螺栓，而C(H)13则有10个。

□

步骤4：拧紧压紧联轴器

□

使用力矩扳手带动6mm六角起子头插入标有“B”的孔  
内，拧紧压紧联轴器。C(H)09电机上有6个压紧联轴器  
螺栓，而C(H)13则有10个。

□

步骤5：移除及放置运输硬件

□

用6mm六角起子头的力矩扳手移  
开4个标有“B”的运输螺栓和4个标  
有“C”的紧固螺钉。

□

将运输螺栓和紧固螺钉放在泡沫  
支架中。

□

步骤6：确认电机轴可以自由旋转

用手转动或者负载，确保自由旋转。

□

步骤7：重置端盖

确保O型环在端盖的外侧。

□

转动端盖直到端盖和机座的记号对齐。

□

用螺丝刀拧紧盘头螺钉（C(H)09有8个螺钉，  
C(H)13有12个螺钉），确保端盖完全安装。

□



(可能会需要8圈)。

恭喜您！

您的科尔摩根Cartridge DDR (CDDR)  
模块化直驱电机已经可以运行

## Kollmorgen Cartridge DDR

### 大尺寸电机拆卸指南

#### 步骤1：移开尾端盖



用螺丝刀拧开盘头螺钉 (C(H)09有8个，C(H)13有12个)，移开蓝色盖子。

#### 步骤2：固定转子

用手转动电机轴直到转子上的记号和编码器定子的记号对应。

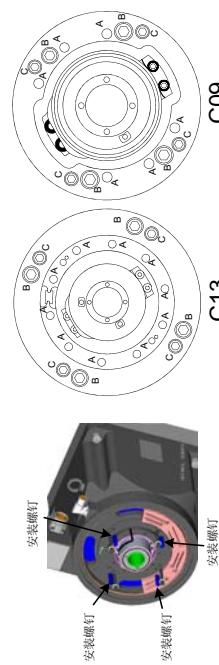
用心轴用手电筒或其他照明灯，从标有“B”的孔查看。用手转动电机轴，直到确认4个标有B的孔后面都有一个螺纹孔对应。

#### 步骤3：安装紧固螺钉

**不要在运输紧固螺钉上使用任何形式的Locite或其他螺纹紧固胶水。**

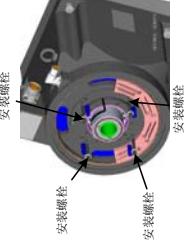
**注意**

从泡沫支架中取出4个紧固螺钉，安装至标有“C”的孔内。用力矩扳手套6mm六角起子头，以0.1Nm (1 lb-in)的力矩拧紧每个螺钉。

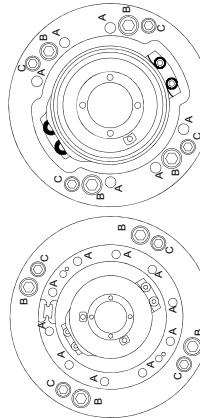


C09

#### 步骤4：安装运输螺栓



从泡沫支架中取出4个运输螺栓，将它们穿入标有“B”的孔内。用力矩扳手套6mm六角起子头，以16Nm(12 lb-in)的力矩拧紧每一个运输螺栓。



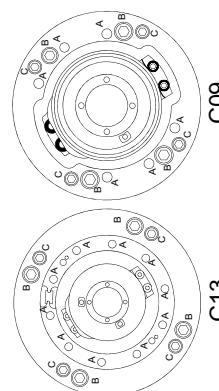
C13

#### 步骤5：松开压紧联轴器螺栓

将6mm六角起子头扳手插入标有“A”的孔内，松开压紧联轴器螺栓。C(H)09有6个压紧联轴器螺栓，C(H)13则有10个。沿圆周逐个松开螺栓。旋转螺栓2圈，直到手指可以拧动。花几秒钟检查，确保每个螺栓都是松开的。

#### 步骤6：松开压紧联轴器

将6mm六角起子头扳手插入标有“A”的压紧联轴器螺栓孔内，并插入螺栓帽内，用锤子轻敲，松开压紧联轴器。在正对这个位置的螺栓上重复操作此步骤。



C09

而对于C(H)133型号，为了松开后面的压紧联轴器，将一个M6X1X120的螺钉或者螺杆插入标有“D”的孔内，拧紧直到松开压紧联轴器。

#### 步骤7：将端盖放回

确保O型环在端盖的外侧。

转动端盖直到端盖和机座的记号对齐。

#### 步骤8：将电机移出机器

- 选择用螺丝刀拧紧盘头螺钉 (C(H)09有8个螺钉，C(H)13有12个螺钉) 以确保端盖完全安装。
- 卸掉四个安装螺钉，把电机从机器上平滑移出。安装孔旁边的螺纹孔 (C(H)09的是M10规格，C(H)13的是M12规格) 可以配合使用起重设备。

- 步骤8：将电机移出机器
- 步骤9：盖上安装端面

客户支持

电机的安装端面是有磁力的，会吸附磁性材料。  
必须盖住电机端面以保证应有的洁净度。  
**注意**

科尔摩根产品可以通过遍布全球的授权经销商网络获得。这些经销商能够提供文档和技术支持，并以最快的速度交付广泛的现货型号。科尔摩根的销售工程师分布在便利的办公室，能够迅速满足客户需求。您可以电话联系距离最近的办公室，进行订货、获取应用信息或最近的授权经销商的地址。

联系我们：  
上海市徐汇区龙爱路7号芒果广场A栋1201室  
电话：+86 400 666 2802  
Email: sales.china@kollmorgen.com  
网址: www.kollmorgen.cn

科尔摩根已尽最大的努力保证本出版物中的规格的准确性和可靠性。规格如有变更，恕不行通知。科尔摩根提供的是当前有效的信息，且不作任何明示或暗示的保证，包括但不限于适销性和对某一特定用途的适用性的暗示保证。产品用户应负责确认产品对某一具体应用的适用性。